

Journal Arménien
MANZOUKÉ-IEFKIAR
Grand Rue de la S-Porte,
CONSTANTINOPLE

ՅԵՐ ԵՒ ՏԵՐԵՐԵՆ
ՅՈՒԼԱՆԵՒՍ Յ. ԳՈՍՏԵՐԵՒՆ
ՈՐՈՒ ԿՈՒՆԴՆԱԿԻ ԱՄԵՆ ԵՆԱԿ ԳՈՐԾՈՒՄԻՆ
Ի ՄԱՐԳՐՈՒԹԻՒՆ
38, ԳՊԵՐ ԱՐ ԽՈՒՄԻՆ 38
ԽՈՐՀԱՐԱՐԵԼԻՆ ԵՎ ԵՐԵՎԱՆԻ ԵՆԱԿ ԵՐԵՎԱՆԻ
ԵՆԱԿ ԵՐԵՎԱՆԻ

Մանկունի Խորհուրդ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱՌԱՍՏՆԵԱՆ

ԱԶԳԱՅԻՆ, ԳԱՂԱԲԱԿԱՆ, ԳՐԱԿԱՆ, ԿԻՏԱԿԱՆ ԵՒ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ

منظومة انكار
ارمنيه يوسى قنودر
صاحب امتياز : اورمان فرير
اداره خاتمه : باب عالی جاده سنده تومرو 38

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱՌԱՍՏՆԵԱՆ
Հայկական Բարձրագույն
Գրական Կոմիտե
Հայկական Բարձրագույն
Գրական Կոմիտե
Հայկական Բարձրագույն
Գրական Կոմիտե

10 ՓԱՐԱ

ՊԱՏԵՐԱԿԱՆ ԿՈՄԻՏԵ

10 ՓԱՐԱ

Համաժողովում օգնի առիթ ՄԱՆ-
ՀՈՒՄԵ չորս էջ ամբողջ Գրքերով
հրատարակում ըլլալով, այսու բա-
ցառաբար կը հրատարակուի երեք հե-
րով: Իսկ ամեն Դե. և Եր. օրեր
գարձալ պիտի հրատարակուի ՄԱՆ-
ՀՈՒՄԵ չորս էջերով առանց ծանու-
ցումի:

ԹԱՆԿԱԳԻՆ ԻՆՂ ՄԸ

ՅԱՐԺԱՐ

ՀԱՆՔԱՄՈՒՆԻՆ ԴՈՐ ԹԵՆԱՄԻՆ

Գարիգին գրական և պատմական
վրայ խոսքերը արդեն Այս յուրա-
ման մէջ պիտի տանք աւելի վիճա-
կազարկան տեղեկութիւններ և շահե-
կան լուրեր քարիւղի գործածու-
թեան վրայ: Այս բաղադրական ցու-
ցակ մը 1900 և 902 տարու ընդհա-
նուր արտադրութեանց վրայ:

Երկիր	Վարի	Վարի
Մ. Նահանգ	Տարի 1902	Տարի 1900
Բաւարիա	80,894,590	68,382,704
Ֆրանսիա	520,000	652,000
Ռուսիա	60,000	120,000
Ռուսիա	80,540,045	77,320,561
Կալիֆորնիա	4,142,160	2,346,504
Սուրբ Սաւր	5,360,000	2,170,000
Ռուսիա	2,059,930	1,268,533
Հնդկաստան	1,570,500	1,078,204
Ճապոն	1,193,000	1,933,800
Գերմանիա	352,805	358,297
Իտալիա	12,000	—
Իտալիա	26,000	16,000

Գումար 177,230,830 155,536,603

Առաջին տեղումն է որ Միացեալ
Նահանգաց արտադրութիւնը կ'անցնի
առաւելումը: 1900ին ի վեր Ռուսիոյ
արտադրութիւնը 3 միլիոն վարի աւելցած է,
միջոցաւ ամերիկեանը՝ 17 միլիոն: Եւ
որ մասին ակնդէմ ծագած է այս դար-
մասնաբար զարգացողութիւնը: արդ-
եօք արեւելեան Ամերիկայի քարիւղա-
րէր դարձան մեծ: Եւ, որովհե-
տեւ ամէն ժամը գրեթէ թէ այդ տե-
ղիները հատուկ վրայ են: Ամերի-
կայի արեւմտեան կողմիցներն են որ
հիմա հրապարակը կը բռնեն, իրենց
կոյս իւրովը:

Գարիգին այս առատութեան առ-
ջեւ, գինեւոր անկում նախատեսելը
ընական բան մըն է անդուստրիալ է
որ հետեւ են մեծածախ արտադրութիւնը
ուր շահագործողը մը կընար իր հանքին
իւրին լիութեան ծախել 1 ֆրանքի, և
օրական 300 վարի ծախելով, 15 ամ-
սուան մէջ 12 միլիոն հարստութիւն
մը գինիւր, Սակայն, եթէ արտադրու-

թիւնը կ'անցնի համաժողովում, ին-
դուստրիալ և սպառումն ալ կ'անցնի
այնքան արագ: Տակաւին քառորդ
դարու ժամանակամիջոցի մը համար
քարիւղի գինը, ինչ որ ալ պատահի,
պիտի ունենայ այնպիսի գինը որոնք
անոր սեփականատէրերուն հարստու-
թիւններ պիտի ապահովեն:

ԳԱՐԻԳԻՆ ԻՆՂ ՄԸ

ՅԱՐԺԱՐ

ՀԱՆՔԱՄՈՒՆԻՆ ԴՈՐ ԹԵՆԱՄԻՆ

Գարիգին գրական և պատմական
վրայ խոսքերը արդեն Այս յուրա-
ման մէջ պիտի տանք աւելի վիճա-
կազարկան տեղեկութիւններ և շահե-
կան լուրեր քարիւղի գործածու-
թեան վրայ: Այս բաղադրական ցու-
ցակ մը 1900 և 902 տարու ընդհա-
նուր արտադրութեանց վրայ:

Երկիր	Վարի	Վարի
Մ. Նահանգ	Տարի 1902	Տարի 1900
Բաւարիա	80,894,590	68,382,704
Ֆրանսիա	520,000	652,000
Ռուսիա	60,000	120,000
Ռուսիա	80,540,045	77,320,561
Կալիֆորնիա	4,142,160	2,346,504
Սուրբ Սաւր	5,360,000	2,170,000
Ռուսիա	2,059,930	1,268,533
Հնդկաստան	1,570,500	1,078,204
Ճապոն	1,193,000	1,933,800
Գերմանիա	352,805	358,297
Իտալիա	12,000	—
Իտալիա	26,000	16,000

Գումար 177,230,830 155,536,603

Առաջին տեղումն է որ Միացեալ
Նահանգաց արտադրութիւնը կ'անցնի
առաւելումը: 1900ին ի վեր Ռուսիոյ
արտադրութիւնը 3 միլիոն վարի աւելցած է,
միջոցաւ ամերիկեանը՝ 17 միլիոն: Եւ
որ մասին ակնդէմ ծագած է այս դար-
մասնաբար զարգացողութիւնը: արդ-
եօք արեւելեան Ամերիկայի քարիւղա-
րէր դարձան մեծ: Եւ, որովհե-
տեւ ամէն ժամը գրեթէ թէ այդ տե-
ղիները հատուկ վրայ են: Ամերի-
կայի արեւմտեան կողմիցներն են որ
հիմա հրապարակը կը բռնեն, իրենց
կոյս իւրովը:

Գարիգին այս առատութեան առ-
ջեւ, գինեւոր անկում նախատեսելը
ընական բան մըն է անդուստրիալ է
որ հետեւ են մեծածախ արտադրութիւնը
ուր շահագործողը մը կընար իր հանքին
իւրին լիութեան ծախել 1 ֆրանքի, և
օրական 300 վարի ծախելով, 15 ամ-
սուան մէջ 12 միլիոն հարստութիւն
մը գինիւր, Սակայն, եթէ արտադրու-

թիւնը կ'անցնի համաժողովում, ին-
դուստրիալ և սպառումն ալ կ'անցնի
այնքան արագ: Տակաւին քառորդ
դարու ժամանակամիջոցի մը համար
քարիւղի գինը, ինչ որ ալ պատահի,
պիտի ունենայ այնպիսի գինը որոնք
անոր սեփականատէրերուն հարստու-
թիւններ պիտի ապահովեն:

ԳԱՐԻԳԻՆ ԻՆՂ ՄԸ

ՅԱՐԺԱՐ

ՀԱՆՔԱՄՈՒՆԻՆ ԴՈՐ ԹԵՆԱՄԻՆ

Գարիգին գրական և պատմական
վրայ խոսքերը արդեն Այս յուրա-
ման մէջ պիտի տանք աւելի վիճա-
կազարկան տեղեկութիւններ և շահե-
կան լուրեր քարիւղի գործածու-
թեան վրայ: Այս բաղադրական ցու-
ցակ մը 1900 և 902 տարու ընդհա-
նուր արտադրութեանց վրայ:

Երկիր	Վարի	Վարի
Մ. Նահանգ	Տարի 1902	Տարի 1900
Բաւարիա	80,894,590	68,382,704
Ֆրանսիա	520,000	652,000
Ռուսիա	60,000	120,000
Ռուսիա	80,540,045	77,320,561
Կալիֆորնիա	4,142,160	2,346,504
Սուրբ Սաւր	5,360,000	2,170,000
Ռուսիա	2,059,930	1,268,533
Հնդկաստան	1,570,500	1,078,204
Ճապոն	1,193,000	1,933,800
Գերմանիա	352,805	358,297
Իտալիա	12,000	—
Իտալիա	26,000	16,000

Գումար 177,230,830 155,536,603

Առաջին տեղումն է որ Միացեալ
Նահանգաց արտադրութիւնը կ'անցնի
առաւելումը: 1900ին ի վեր Ռուսիոյ
արտադրութիւնը 3 միլիոն վարի աւելցած է,
միջոցաւ ամերիկեանը՝ 17 միլիոն: Եւ
որ մասին ակնդէմ ծագած է այս դար-
մասնաբար զարգացողութիւնը: արդ-
եօք արեւելեան Ամերիկայի քարիւղա-
րէր դարձան մեծ: Եւ, որովհե-
տեւ ամէն ժամը գրեթէ թէ այդ տե-
ղիները հատուկ վրայ են: Ամերի-
կայի արեւմտեան կողմիցներն են որ
հիմա հրապարակը կը բռնեն, իրենց
կոյս իւրովը:

Գարիգին այս առատութեան առ-
ջեւ, գինեւոր անկում նախատեսելը
ընական բան մըն է անդուստրիալ է
որ հետեւ են մեծածախ արտադրութիւնը
ուր շահագործողը մը կընար իր հանքին
իւրին լիութեան ծախել 1 ֆրանքի, և
օրական 300 վարի ծախելով, 15 ամ-
սուան մէջ 12 միլիոն հարստութիւն
մը գինիւր, Սակայն, եթէ արտադրու-

թիւնը կ'անցնի համաժողովում, ին-
դուստրիալ և սպառումն ալ կ'անցնի
այնքան արագ: Տակաւին քառորդ
դարու ժամանակամիջոցի մը համար
քարիւղի գինը, ինչ որ ալ պատահի,
պիտի ունենայ այնպիսի գինը որոնք
անոր սեփականատէրերուն հարստու-
թիւններ պիտի ապահովեն:

ԳԱՐԻԳԻՆ ԻՆՂ ՄԸ

ՅԱՐԺԱՐ

ՀԱՆՔԱՄՈՒՆԻՆ ԴՈՐ ԹԵՆԱՄԻՆ

Գարիգին գրական և պատմական
վրայ խոսքերը արդեն Այս յուրա-
ման մէջ պիտի տանք աւելի վիճա-
կազարկան տեղեկութիւններ և շահե-
կան լուրեր քարիւղի գործածու-
թեան վրայ: Այս բաղադրական ցու-
ցակ մը 1900 և 902 տարու ընդհա-
նուր արտադրութեանց վրայ:

Երկիր	Վարի	Վարի
Մ. Նահանգ	Տարի 1902	Տարի 1900
Բաւարիա	80,894,590	68,382,704
Ֆրանսիա	520,000	652,000
Ռուսիա	60,000	120,000
Ռուսիա	80,540,045	77,320,561
Կալիֆորնիա	4,142,160	2,346,504
Սուրբ Սաւր	5,360,000	2,170,000
Ռուսիա	2,059,930	1,268,533
Հնդկաստան	1,570,500	1,078,204
Ճապոն	1,193,000	1,933,800
Գերմանիա	352,805	358,297
Իտալիա	12,000	—
Իտալիա	26,000	16,000

Գումար 177,230,830 155,536,603

Առաջին տեղումն է որ Միացեալ
Նահանգաց արտադրութիւնը կ'անցնի
առաւելումը: 1900ին ի վեր Ռուսիոյ
արտադրութիւնը 3 միլիոն վարի աւելցած է,
միջոցաւ ամերիկեանը՝ 17 միլիոն: Եւ
որ մասին ակնդէմ ծագած է այս դար-
մասնաբար զարգացողութիւնը: արդ-
եօք արեւելեան Ամերիկայի քարիւղա-
րէր դարձան մեծ: Եւ, որովհե-
տեւ ամէն ժամը գրեթէ թէ այդ տե-
ղիները հատուկ վրայ են: Ամերի-
կայի արեւմտեան կողմիցներն են որ
հիմա հրապարակը կը բռնեն, իրենց
կոյս իւրովը:

Գարիգին այս առատութեան առ-
ջեւ, գինեւոր անկում նախատեսելը
ընական բան մըն է անդուստրիալ է
որ հետեւ են մեծածախ արտադրութիւնը
ուր շահագործողը մը կընար իր հանքին
իւրին լիութեան ծախել 1 ֆրանքի, և
օրական 300 վարի ծախելով, 15 ամ-
սուան մէջ 12 միլիոն հարստութիւն
մը գինիւր, Սակայն, եթէ արտադրու-

թիւնը կ'անցնի համաժողովում, ին-
դուստրիալ և սպառումն ալ կ'անցնի
այնքան արագ: Տակաւին քառորդ
դարու ժամանակամիջոցի մը համար
քարիւղի գինը, ինչ որ ալ պատահի,
պիտի ունենայ այնպիսի գինը որոնք
անոր սեփականատէրերուն հարստու-
թիւններ պիտի ապահովեն:

ԳԱՐԻԳԻՆ ԻՆՂ ՄԸ

ՅԱՐԺԱՐ

ՀԱՆՔԱՄՈՒՆԻՆ ԴՈՐ ԹԵՆԱՄԻՆ

Գարիգին գրական և պատմական
վրայ խոսքերը արդեն Այս յուրա-
ման մէջ պիտի տանք աւելի վիճա-
կազարկան տեղեկութիւններ և շահե-
կան լուրեր քարիւղի գործածու-
թեան վրայ: Այս բաղադրական ցու-
ցակ մը 1900 և 902 տարու ընդհա-
նուր արտադրութեանց վրայ:

Երկիր	Վարի	Վարի
Մ. Նահանգ	Տարի 1902	Տարի 1900
Բաւարիա	80,894,590	68,382,704
Ֆրանսիա	520,000	652,000
Ռուսիա	60,000	120,000
Ռուսիա	80,540,045	77,320,561
Կալիֆորնիա	4,142,160	2,346,504
Սուրբ Սաւր	5,360,000	2,170,000
Ռուսիա	2,059,930	1,268,533
Հնդկաստան	1,570,500	1,078,204
Ճապոն	1,193,000	1,933,800
Գերմանիա	352,805	358,297
Իտալիա	12,000	—
Իտալիա	26,000	16,000

Գումար 177,230,830 155,536,603

Առաջին տեղումն է որ Միացեալ
Նահանգաց արտադրութիւնը կ'անցնի
առաւելումը: 1900ին ի վեր Ռուսիոյ
արտադրութիւնը 3 միլիոն վարի աւելցած է,
միջոցաւ ամերիկեանը՝ 17 միլիոն: Եւ
որ մասին ակնդէմ ծագած է այս դար-
մասնաբար զարգացողութիւնը: արդ-
եօք արեւելեան Ամերիկայի քարիւղա-
րէր դարձան մեծ: Եւ, որովհե-
տեւ ամէն ժամը գրեթէ թէ այդ տե-
ղիները հատուկ վրայ են: Ամերի-
կայի արեւմտեան կողմիցներն են որ
հիմա հրապարակը կը բռնեն, իրենց
կոյս իւրովը:

Գարիգին այս առատութեան առ-
ջեւ, գինեւոր անկում նախատեսելը
ընական բան մըն է անդուստրիալ է
որ հետեւ են մեծածախ արտադրութիւնը
ուր շահագործողը մը կընար իր հանքին
իւրին լիութեան ծախել 1 ֆրանքի, և
օրական 300 վարի ծախելով, 15 ամ-
սուան մէջ 12 միլիոն հարստութիւն
մը գինիւր, Սակայն, եթէ արտադրու-

թիւնը կ'անցնի համաժողովում, ին-
դուստրիալ և սպառումն ալ կ'անցնի
այնքան արագ: Տակաւին քառորդ
դարու ժամանակամիջոցի մը համար
քարիւղի գինը, ինչ որ ալ պատահի,
պիտի ունենայ այնպիսի գինը որոնք
անոր սեփականատէրերուն հարստու-
թիւններ պիտի ապահովեն:

ԳԱՐԻԳԻՆ ԻՆՂ ՄԸ

ՅԱՐԺԱՐ

ՀԱՆՔԱՄՈՒՆԻՆ ԴՈՐ ԹԵՆԱՄԻՆ

Գարիգին գրական և պատմական
վրայ խոսքերը արդեն Այս յուրա-
ման մէջ պիտի տանք աւելի վիճա-
կազարկան տեղեկութիւններ և շահե-
կան լուրեր քարիւղի գործածու-
թեան վրայ: Այս բաղադրական ցու-
ցակ մը 1900 և 902 տարու ընդհա-
նուր արտադրութեանց վրայ:

Երկիր	Վարի	Վարի
Մ. Նահանգ	Տարի 1902	Տարի 1900
Բաւարիա	80,894,590	68,382,704
Ֆրանսիա	520,000	652,000
Ռուսիա	60,000	120,000
Ռուսիա	80,540,045	77,320,561
Կալիֆորնիա	4,142,160	2,346,504
Սուրբ Սաւր	5,360,000	2,170,000
Ռուսիա	2,059,930	1,268,533
Հնդկաստան	1,570,500	1,078,204
Ճապոն	1,193,000	1,933,800
Գերմանիա	352,805	358,297
Իտալիա	12,000	—
Իտալիա	26,000	16,000

Գումար 177,230,830 155,536,603

Առաջին տեղումն է որ Միացեալ
Նահանգաց արտադրութիւնը կ'անցնի
առաւելումը: 1900ին ի վեր Ռուսիոյ
արտադրութիւնը 3 միլիոն վարի աւելցած է,
միջոցաւ ամերիկեանը՝ 17 միլիոն: Եւ
որ մասին ակնդէմ ծագած է այս դար-
մասնաբար զարգացողութիւնը: արդ-
եօք արեւելեան Ամերիկայի քարիւղա-
րէր դարձան մեծ: Եւ, որովհե-
տեւ ամէն ժամը գրեթէ թէ այդ տե-
ղիները հատուկ վրայ են: Ամերի-
կայի արեւմտեան կողմիցներն են որ
հիմա հրապարակ

... of the ...

